

Gazette officielle du Québec

Part 2 Laws and Regulations

Volume 128
13 November 1996
No. 46

Summary

Table of contents
Acts 1996
Draft Regulations
Index

Legal deposit — 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 1996

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

Table of contents**Page**

Acts 1996

9	An Act to repeal the Act respecting the Conseil de la conservation et de l'environnement and to amend the Ecological Reserves Act	4437
	List of Bills sanctioned	4435

Draft Regulations

	Education Act — Education Act for Cree, Inuit and Naskapi Native Persons, The... — Accreditation and financing of students's associations, An Act respecting... — Obsolete regulations — Revocation	4441
--	---	------

PROVINCE OF QUÉBEC

2nd SESSION

35th LEGISLATURE

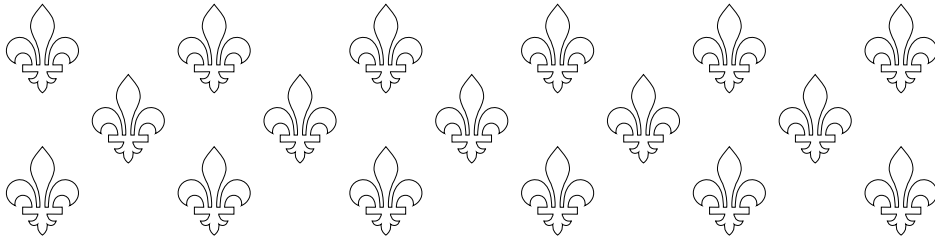
QUÉBEC, 30 OCTOBER 1996

OFFICE OF THE LIEUTENANT-GOVERNOR*Québec, 30 October 1996*

This day, at thirty minutes past nine o'clock in the morning, the Honourable the Administrator of Québec was pleased to sanction the following bills:

- 8 An Act to amend the Taxation Act and other legislative provisions
- 9 An Act to repeal the Act respecting the Conseil de la conservation et de l'environnement and to amend the Ecological Reserves Act
- 135 An Act to amend the Act respecting municipal taxation (*modified title*)
- 203 An Act to amend the charter of the City of Laval
- 215 An Act respecting Ville de Val-d'Or and the classified historic site of the mining village of Bourlamaque

To these bills the Royal assent was affixed by the Honourable the Administrator of Québec.



NATIONAL ASSEMBLY

SECOND SESSION

THIRTY-FIFTH LEGISLATURE

Bill 9
(1996, chapter 40)

**An Act to repeal the Act respecting
the Conseil de la conservation et de
l'environnement and to amend the
Ecological Reserves Act**

**Introduced 1 May 1996
Passage in principle 5 June 1996
Passage 22 October 1996
Assented to 30 October 1996**

**Québec Official Publisher
1996**

EXPLANATORY NOTE

This bill repeals the Act respecting the Conseil de la conservation et de l'environnement.

Bill 9

An Act to repeal the Act respecting the Conseil de la conservation et de l'environnement and to amend the Ecological Reserves Act

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

1. The Act respecting the Conseil de la conservation et de l'environnement (R.S.Q., chapter C-56.1) is repealed.

2. Section 2 of the Ecological Reserves Act (R.S.Q., chapter R-26.1) is amended by replacing paragraph 1 by the following paragraph:

“(1) the advice of the Commission de protection du territoire agricole du Québec must be obtained where the lands to be established as an ecological reserve are situated, in whole or in part, in a reserved area or in an agricultural zone established under the Act to preserve agricultural land (chapter P-41.1);”.

3. This Act comes into force on 30 October 1996.

Draft Regulations

Draft Regulation

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3)

The Education Act for Cree, Inuit
and Naskapi Native Persons
(R.S.Q., c. I-14)

An Act respecting the accreditation
and financing of students' associations
(R.S.Q., c. A-3.01)

Obsolete Regulations

— Revocation

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation entitled "Regulation to revoke certain obsolete Regulations in the field of education", the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Draft Regulation is to revoke certain regulations rendered inoperative or unenforceable by the Education Act (R.S.Q., c. I-13.3), The Education Act for Cree, Inuit and Naskapi Native Persons (R.S.Q., c. I-14) and the Act to amend the Act respecting the accreditation and financing of students' associations (1993, c. 10).

The Draft Regulation will have no impact on the public and on small and medium-sized businesses.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Education, 1035, rue de La Chevrotière, 16^e étage, Québec, G1R 5A5.

PAULINE MAROIS,
Minister of Education

Regulation to revoke certain obsolete Regulations in the field of education

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3)

The Education Act for Cree, Inuit
and Naskapi Native Persons
(R.S.Q., c. I-14)

An Act respecting the accreditation
and financing of students' associations
(R.S.Q., c. A-3.01)

1. The following regulations are revoked:

(1) the Regulation respecting school committees and parents' committees (R.R.Q., 1981, c. I-14, r.3);

(2) the Regulation respecting regional committees and the central parents' committee of every school board of the island of Montréal that establishes administrative regions or districts (R.R.Q., 1981, c. I-14, r.4);

(3) the Règlement sur la permission accordée par le ministère de l'Éducation d'engager certains enseignants (R.R.Q., 1981, c. I-14, r.10);

(4) the Accreditation Committee Members Expense Allowance Regulation, made by Order in Council 962-84 dated 25 April 1984.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1034

Index Statutory Instruments

Abbreviations: **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

Regulations — Statutes	Page	Comments
Accreditation and financing of students' associations, An Act respecting the... — Obsolete Regulations — Revocation (R.S.Q., c. A-3.01)	4441	Draft
Conseil de la conservation et de l'environnement and to amend the Ecological Reserves Act, An Act to repeal the Act respecting the...	4437	
Education Act for Cree, Inuit and Naskapi Native Persons, The... — Obsolete Regulations — Revocation (R.S.Q., c. I-14)	4441	Draft
Education Act — Obsolete Regulations — Revocation (R.S.Q., c. I-13.3)	4441	Draft
List of Bills sanctioned	4435	
Obsolete Regulations — Revocation (An Act respecting the accreditation and financing students' associations, R.S.Q., c. A-3.01)	4441	Draft
Obsolete Regulations — Revocation (Education Act, R.S.Q., c. I-13.3)	4441	Draft
Obsolete Regulations — Revocation (The Education Act for Cree, Inuit and Naskapi Native Persons, R.S.Q., c. I-14)	4441	Draft

